

نموذج فتح حساب الوساطة - الشركات
BROKERAGE ACCOUNT OPENING FORM - CORPORATE

Client ID		Date		التاريخ
Investor's Number in DFM / NASDAQ Dubai		رقم المستثمر في سوق دبي المالي / ناسداك دبي		
Brokerage Account Number DFM / NASDAQ Dubai		رقم حساب الوساطة في سوق دبي المالي / ناسداك دبي		
Investor's Number in ADX		رقم المستثمر في سوق أبوظبي للأوراق المالية		
Brokerage Account Number ADX		رقم حساب الوساطة في سوق أبوظبي للأوراق المالية		

NAME		الاسم	
اسم الشركة Name of Firm or Company			
اسم الشخص الرئيسي Key Person's Name			
طبيعة العمل Nature of Business		رقم الاتصال Contact No.	

INCORPORATION DETAILS		تفاصيل التأسيس	
Status	الحالة	Under-formation	قيد الإنشاء
		Established	مؤسسة
		Offshore	الدولة
Date of Incorporation	تاريخ التأسيس	Country of Incorporation	بلد التأسيس
Licence/Registration No.	رقم الرخصة / رقم السجل	Issue Date	تاريخ الاصدار
		Valid till	صالح لغاية
Country of Issue	بلد الاصدار	Issued By	اصدر من قبل

CONSTITUTION TYPE		نوع الشركة	
Sole Proprietorship	مؤسسة فردية	Partnership	شراكة
Limited Liability Company	شركة ذات مسؤولية محدودة	Foreign Partnership	شركة تضامنية أجنبية
Public Joint Stock Company	شركة مساهمة عامة	Branch of a Foreign Company	فرع شركة أجنبية
Private Joint Stock Company	شركة مساهمة خاصة	Freezone Company FZE/FZC	مؤسسة/شركة منطقة حرة
Charity/Association	هيئة خيرية/اتحاد	Social/Professional Society	جمعية إجتماعية/مهنية
Cooperative Society	جمعية تعاونية	Government Authority	هيئة حكومية
Others (Please specify)			أخرى (يرجى التحديد)

REGISTERED ADDRESS		العنوان المسجل	
P.O.Box and Emirate/State			ص.ب. والإمارة/الولاية
Address	Including Building name/number or shop name/number		العنوان
Street/Area			الشارع/المنطقة
Country			الدولة
Telephone			رقم الهاتف
Email			البريد الإلكتروني

ADDRESS FOR COMMUNICATION/TRADING ADDRESS (if different from Registered Address)		عنوان المراسلة/العنوان التجاري (إذا اختلف عن العنوان المسجل)	
P.O.Box and Emirate/State			ص.ب. والإمارة/الولاية
Address	Including Building name/number or shop name/number		العنوان
Street/Area			الشارع/المنطقة
Country			الدولة
Telephone			رقم الهاتف
Email			البريد الإلكتروني

AUTHORIZED SIGNATORY OR AUTHORIZED TRADER				المفوض أو المتداول المفوض بالتوقيع			
Name							الاسم
Nationality		الجنسية	Passport No.				رقم جواز السفر
Date of birth		تاريخ الميلاد	EIDA number				رقم بطاقة الهوية الوطنية
Email Address							البريد الإلكتروني
Mobile number							رقم الهاتف النقال
Telephone							هاتف
P.O.Box and Emirate/ State							ص.ب. والإمارة/الولاية
Address	Including Building name/number or shop name/number						العنوان
Street/Area							الشارع/المنطقة
Country							الدولة
FINANCIAL DETAILS OF THE COMPANY				بيانات الشركة المالية			
Annual Income	(AED)	الدخل السنوي	Gross profit	(AED)	إجمالي الربح	Net profit	(AED)
Amount to be invested in the Capital Markets			(AED)		المبلغ الذي سوف يتم استثماره في الأسواق المالية		
Financial Obligations				التزامات مالية			
	بنك / مؤسسة مالية Bank / Financial Institution		قرض / نوع التسهيل Loan / Facility Type		الدفعة الشهرية Monthly Payments		الرصيد Outstanding Balance
1							١
2							٢
3							٣
Investor's financial goals & knowledge in Financial Securities (Please mark a tick (☑) in the appropriate box(es))				الأهداف المالية للمستثمر وحدود علمه في الأوراق المالية (الرجاء وضع (☑) في الخانة المناسبة)			
The extend of the company knowledge in investing in Financial Securities				درجة معرفة الشركة في الاستثمار في الأوراق المالية			
Poor	<input type="checkbox"/>	ضعيف	Fair	<input type="checkbox"/>	مقبول	Average	<input type="checkbox"/>
Good	<input type="checkbox"/>	متوسط	High	<input type="checkbox"/>	جيد	Outstanding	<input type="checkbox"/>
The expected return from investing in Financial Securities				العوائد المتوقعة من الاستثمارات في الأوراق المالية			
10%	<input type="checkbox"/>	٪١٠	20%	<input type="checkbox"/>	٪٢٠	30%	<input type="checkbox"/>
50%	<input type="checkbox"/>	٪٥٠	75%	<input type="checkbox"/>	٪٧٥	Other (Please specify)	<input type="checkbox"/>
Other (Please specify)				أخرى (الرجاء التحديد)			
The extent of risk that we can assume				حد المخاطرة التي يمكننا تحملها			
Low	<input type="checkbox"/>	قليلة	Moderate	<input type="checkbox"/>	معتدلة	High	<input type="checkbox"/>
Other (Please specify)				أخرى (الرجاء التحديد)			
Investment strategy				إستراتيجية الإستثمار			
Short Term	<input type="checkbox"/>	قصير الأجل	Long Term	<input type="checkbox"/>	طويل الأجل	Speculation	<input type="checkbox"/>
Other (Please specify)				أخرى (الرجاء التحديد)			
Objectives of investing in Financial Securities				أهداف الإستثمار في الأوراق المالية			
<input type="checkbox"/>	To become a shareholder and to have the voting rights in a listed company / companies			<input type="checkbox"/>	لأصبح مساهماً أو للحصول على حق التصويت في شركة / شركات مدرجة		
<input type="checkbox"/>	To acquire a significant ownership of a listed company / companies through large investments			<input type="checkbox"/>	لإكتساب حصة هامة في شركة / شركات مدرجة من خلال استثمارات كبيرة		
<input type="checkbox"/>	To gain financial benefits in short / medium / long term			<input type="checkbox"/>	لإكتساب فوائد مالية في الأجل الطويل / المعتدل / القصير		
<input type="checkbox"/>	As a main / supportive income stream			<input type="checkbox"/>	كربح أساسي / مدعم		
<input type="checkbox"/>	Other (Please specify)			<input type="checkbox"/>	أخرى (الرجاء ذكرها)		

RELATED PARTY / EMPLOYEE

موظف / طرف ذو صلة

Declaration to be given by each Board Member/Director/Company's Chairman /Staff authorized if employed in a stock market-related entity.

تقديم إقرار من قبل عضو مجلس الإدارة/ المدير/ رئيس مجلس إدارة الشركة / الموظف المصرح له في حال كان موظفاً في مؤسسة ذات صلة بأسواق.

1) We, the undersigned _____ declare that we do not have any Board Member/Director/Company's Chairman /Staff holding any position in any of the financial exchanges – DFM/ NASDAQ Dubai, ADX or in any of the companies listed in DFM/ NASDAQ Dubai, ADX or any Brokerage Company operating in the UAE.

1) نحن، الموقعون أدناه _____ نقر بأنه ليس لدينا أي عضو مجلس إدارة / مدير/عضو مجلس إدارة أو مدير أو موظف في الشركة يمتلك أي مركز في أي من البورصات المالية: سوق دبي المالي / ناسداك دبي أو سوق أبوظبي للأوراق المالية أو في أي من الشركات المدرجة في سوق دبي المالي / ناسداك دبي أو سوق أبوظبي للأوراق المالية أو في أي من شركات الوساطة التي تعمل في دولة الإمارات العربية المتحدة.

Name: _____

الاسم: _____

Signature: _____

التوقيع: _____

2) We, the undersigned _____ declare that we have Board Member/Director/Company's Chairman / Staff holding position/s in the following companies listed among Abu Dhabi Financial Exchange, Dubai Financial Market, NASDAQ Dubai or that we have Board of Directors / Staff holding position/s a Brokerage Company operating in the UAE.

2) نحن، الموقعون أدناه _____ نقر بأنه لدينا عضو مجلس إدارة / مدير/رئيس مجلس إدارة أو موظف في الشركة يمتلك مركز/مراكز في الشركات المدرجة التالية ، والموظف يمتلك مركز/مراكز في الشركات المدرجة التالية: ناسداك دبي أو لدينا مجلس إدارة / موظف يمتلك مركز/مراكز في إحدى شركات الوساطة التي تعمل في دولة الإمارات العربية المتحدة.

Job Title	المسمى الوظيفي
Employee of DFM, NASDAQ Dubai or ADX	موظف في سوق دبي المالي أو ناسداك دبي أو سوق أبوظبي للأوراق المالية
Employee of a Company listed in DFM, NASDAQ Dubai or ADX	موظف في إحدى الشركات المدرجة في سوق دبي المالي أو ناسداك دبي أو سوق أبوظبي للأوراق المالية
Employee of a brokerage company	موظف في شركة وساطة
Others (please explain)	أخرى (يرجى التوضيح)

Job Title	المسمى الوظيفي
Employee of DFM, NASDAQ Dubai or ADX	موظف في سوق دبي المالي أو ناسداك دبي أو سوق أبوظبي للأوراق المالية
Employee of a Company listed in DFM, NASDAQ Dubai or ADX	موظف في إحدى الشركات المدرجة في سوق دبي المالي أو ناسداك دبي أو سوق أبوظبي للأوراق المالية
Employee of a brokerage company	موظف في شركة وساطة
Others (please explain)	أخرى (يرجى التوضيح)

If you are a related employee / party, please provide share trading information pertaining to your relatives up to second degree (if applicable)

إن كان مقدم الطلب موظف / طرف ذو صلة، يرجى توفير المعلومات الآتية والمتعلقة بالأقارب حتى الدرجة الثانية (إن وجد)

	الإسم الكامل Full Name	صلة القرابة مع مقدم الطلب Relationship to Applicant	رقم المستثمر (سوق دبي/أبوظبي) NIN Number (DFM / ADX)	
1				1
2				2
3				3

QUALIFIED INVESTOR

مستثمر مؤهل

Meets the criteria if any of the 2 response is Q1 = D, Q2 = D, Q3 = D

يستوفون المعايير في حال أي 2 من الردود على التساؤلات التالية: التساؤل 1 = د، التساؤل 2 = د، التساؤل 3 = د

Q1: What is the total value of your assets at the date of Last Financial Statement?

السؤال 1: ما هي قيمة الإجمالية لأصولكم كما بتاريخ آخر بيانات مالية؟

	A	B	C	D	
A	Less than 25 Million AED	أقل من 25 مليون درهم إماراتي			أ
B	From 25-50 Million AED	بين 25 - 50 مليون درهم إماراتي			ب
C	From 51-74 Million AED	بين 51 - 74 مليون درهم إماراتي			ج
D	75 Million AED and Above	أكثر من 75 مليون درهم إماراتي			د

Q2: What is your net annual revenue at the date of Last Financial Statement?

السؤال 2: ما هي القيمة الصافية لعوائدكم كما بتاريخ آخر بيانات مالية؟

	A	B	C	D	
A	Less than 50 Million AED	أقل من 50 مليون درهم إماراتي			أ
B	From 50-100 Million AED	بين 50 - 100 مليون درهم إماراتي			ب
C	From 101-149 Million AED	بين 101 - 149 مليون درهم إماراتي			ج
D	150 Million AED and Above	150 مليون درهم إماراتي أو أكثر			د

Q3: What is the value of your net equity or paid up capital at the date of Last Financial Statement?		السؤال ٣: ما هي قيمة حصص المساهمين أو رأس المال المدفوع كما بتاريخ آخر بيانات مالية؟	
A	Less than 1 Million AED	أ	أقل من ١ مليون درهم إماراتي
B	From 1-3 Million AED	ب	بين ١-٣ مليون درهم إماراتي
C	From 4-7 Million AED	ج	بين ٤-٧ مليون درهم إماراتي
D	7 Million AED and Above	د	أكثر من ٧ مليون درهم إماراتي
Qualified Investor* *مستثمر مؤهل*			
*A Qualified Investor is a natural or legal person who has sufficient experience and understanding of the markets, complex financial products and the risks associated therewith and satisfies the requirements for Qualified Investor status as stipulated from time to time by the Regulatory Authority. If you agree to be treated as a Qualified Investor, you would not have the protection awarded to Ordinary clients under the relevant regulations.		*المستثمر المؤهل هو شخص طبيعي أو اعتباري لديه الخبرة* والفهم الكافيين للأسواق والمنتجات المالية المعقدة والمخاطر المرتبطة بها ويفي بمتطلبات وضع المستثمر المؤهل كما هو معرف من وقت لآخر من قبل هيئة التنظيم. في حال قبولكم لمعاملتكم كمستثمر مؤهل، لن يتم منحكم الحماية الممنوحة للعملاء العاديين بموجب الأنظمة المتعلقة.	
Yes	<input type="checkbox"/>	نعم	
Yes (However, I do not wish to be treated as one)	<input type="checkbox"/>	نعم (على الرغم من ذلك، لا أريغب في معاملتي بصفة مستثمر مؤهل)	
No	<input type="checkbox"/>	لا	

OTHER SERVICES خدمات أخرى			
Preferred method of placing orders		الطريقة المفضلة لوضع الأوامر	
Telephone <input type="checkbox"/>	In Person <input type="checkbox"/>	Online Trading - eBroker Services <input type="checkbox"/>	التداول عبر الإنترنت - خدمات eBroker
Preferred method of receiving Daily Trade Confirmations		الطريقة المفضلة لتلقي تأكيدات التداول يومياً	
SMS <input type="checkbox"/>	Email <input type="checkbox"/>	البريد الإلكتروني	
Preferred method of receiving Monthly Trade Statements & Quarterly Portfolio Statements		الطريقة المفضلة لتلقي كشوف الحساب الشهرية و بيانات المحفظة الربع سنوية	
E-mail <input type="checkbox"/>	By Post <input type="checkbox"/>	البريد الإلكتروني	بالبريد
Would you like to receive the Daily Research Reports by e-mail	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	هل ترغب في الحصول على التقارير البحثية يومياً عن طريق البريد الإلكتروني
	نعم	لا	

E-BROKER SERVICES خدمات eBroker			
Do you require Online Trading Facility (eBroker Service)?	Yes* <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	هل تريد الإشتراك في خدمة التداول عن طريق الإنترنت (خدمات eBroker)؟
* If YES, kindly provide the below details * إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى تقديم التفاصيل أدناه			
Mobile number	<input type="text"/>	<input type="text"/>	رقم الهاتف المتحرك
Email Address	<input type="text"/>		البريد الإلكتروني
P.O.Box and Emirate/State	<input type="text"/>		ص.ب. والإمارة/الولاية
Address	<input type="text"/>		العنوان
Street/Area	<input type="text"/>		الشارع/المنطقة
Country	<input type="text"/>		الدولة

User name details for eBroker بيانات اسم المستخدم لتطبيق eBroker			
1. If the below username is not available, then the Broker will assign a username for you.	١. إذا كان اسم المستخدم أدناه غير متوفر، يتعين على الوسيط تخصيص اسم مستخدم لكم.		
2. The username is not case sensitive and cannot be less than 6 or more than 14 characters. Spaces and special characters cannot be used to set the username.	٢. اسم المستخدم لا يتأثر بأنماط كتابة الأحرف ولا يجوز أن يقل عن ٦ أو يزيد عن ١٤ حرفاً. لا يمكن استخدام المسافات والأحرف الخاصة أثناء تعيين اسم المستخدم.		
3. The username is uniform across all eBroker services such as eBroker, eBrokerPLUS, eBrokerMobile and eBrokerMax.	٣. يجب أن يكون اسم المستخدم موحد في جميع خدمات التداول الإلكتروني مثل eBroker, eBrokerPLUS, eBrokerMobile و eBrokerMax.		
4. You may set a separate / same password of your choice across all the eBroker Services.	٤. يمكنك إعداد كلمة مرور منفصلة / مطابقة حسب اختيارك لكي تستخدمها في جميع خدمات eBroker.		
5. The security token will be delivered by courier to the postal address mentioned above.	٥. سيتم تسليم جهاز التشفير عن طريق البريد السريع إلى العنوان المذكور أعلاه.		

Choose your username for eBroker الرجاء اختيار اسم المستخدم ل eBroker			
Option 1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الخيار الأول
Option 2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الخيار الثاني
Option 3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الخيار الثالث
To apply for additional eBroker services please mark one or more of the below.* للتقدم بطلب الحصول على خدمات eBroker إضافية، يرجى وضع إشارة في واحد أو أكثر من الحقول أدناه.*			
eBroker PLUS <input type="checkbox"/>	eBroker Mobile <input type="checkbox"/>	eBroker MAX <input type="checkbox"/>	

*The eBroker services rendered are subject to charges; please refer to the schedule of fees Emirates NBD Securities in the website www.emiratesnbdsecurities.com.
*قد تخضع خدمة التداول الإلكتروني للرسوم، يرجى مراجعة جدول الرسوم الخاص بخدمات شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية، الموجود على الموقع www.emiratesnbdsecurities.com.

We hereby authorize and request Emirates NBD Securities LLC, for providing eBroker Services (Trading through online channels), pursuant to the General Terms and Conditions for opening Brokerage Account in Dubai Financial Market (DFM), NASDAQ DUBAI, Abu Dhabi Securities Exchange (ADX) & International Markets, which includes the General Terms and Conditions for eBroker Services ("Brokerage Terms and Conditions"). Emirates NBD Securities LLC may at any time vary the Brokerage Terms and Conditions by posting the same in Emirates NBD Securities website and we hereby give our prior approval to such variation(s) and waive any right of contestation in respect thereof and fully agree to be bound by the same. We understand that this agreement supersedes all previous agreements, if any, between the parties hereto.

نفوض بموجب ونطلب من الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ م م، تقديم خدمات eBroker (التداول من خلال قنوات الانترنت)، وفقاً للشروط والأحكام العامة لفتح حساب الوساطة في سوق دبي المالي، ناسداك دبي، سوق أبوظبي للأوراق المالية والأسواق العالمية، والتي تشتمل على الأحكام والشروط العامة لخدمة الوسيط الإلكتروني ("شروط وأحكام الوساطة") يحق للإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م في أي وقت تغيير شروط وأحكام الوساطة عن طريق نشرها على موقع الإنترنت الخاص بالإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ونوافق بموجب مسبقاً على هذا التغيير (التغييرات) وتننازل عن أي حق اعتراض في هذا الشأن ونوافق كلياً على الالتزام بتلك الشروط والأحكام. ندرك بأن هذه الاتفاقية تحل محل كل الاتفاقات السابقة، إن وجدت، بين الأطراف ذات الصلة.

Authority to operate eBroker Services

تفويض بتشغيل خدمات eBroker

Dear Sirs,

السادة المحترمون،

We hereby request and instruct that, unless and until you receive written instruction from us otherwise, you treat and consider, Mr / Miss / Mrs. _____

نطلب منكم بموجب ونوجه بأن، ما لم وإلى أن تستلموا تعليمات خطية من قبلنا بخلاف ذلك، يتم اعتبار واعتماد السيد/الآنسة/السيدة _____،

Holder of passport / ID No. _____

ويحمل جواز سفر/بطاقة تعريف شخصية رقم _____ والمبين توقيعه أدناه لتنفيذ خدمات eBroker نيابة عن _____

whose signature is appended below to carry out eBroker Services on behalf of the _____ for buying and selling of shares, linked to the Client ID _____ under his sole discretion.

لبيع وشراء الأسهم، المرتبطة برمز التعريف الشخصي للعميل _____ وفقاً لتقديره المطلق.

On behalf of the Company,

نيابة عن الشركة،

• I/We the undersigned hereby authorize Emirates NBD Securities LLC to transmit the username by SMS to the mobile number and send the password to the email address mentioned under the section eBroker Services in this application

• أنا / نحن الموقع أدناه أفوض الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م لإرسال اسم المستخدم عن طريق رسالة نصية قصيرة على رقم الهاتف المتحرك وإرسال كلمة المرور إلى عنوان البريد الإلكتروني المذكور في هذا القسم خدمات eBroker في هذا الطلب.

• I/We hereby authorize Emirates NBD Securities LLC, to issue the Security token for the username mentioned in this application

• أنا / نحن الموقع أدناه أفوض الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. لإصدار جهاز تشفير باسم المستخدم المذكور في هذا الطلب.

• I/We the undersigned hereby authorize Emirates NBD Securities LLC to send the Security Token to the postal address mentioned under the section eBroker Services in this application.

• أنا / نحن الموقع أدناه أفوض الإمارات دبي الوطني للأوراق ذ.م.م. لإرسال جهاز التشفير إلى العنوان البريدي المذكور في قسم خدمات eBroker من هذا الطلب.

Signature of the employee nominated for operating ebroker services

توقيع الموظف المعين لتشغيل خدمات eBroker

DEBIT /CREDIT AUTHORIZATION

التفويض بالخصم/الإيداع

We are the existing Share Investment Account holder of Emirates NBD Bank PJSC and we hereby authorize the Broker to deposit and deduct any payable amounts arising from trading in securities through this Bank Account.

AED																				
OTHERS																				
CURRENCY																				

نحن الأصحاب الحاليون لحساب استثمار الأسهم المحتفظ به لدى بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. ونفوض بموجبه الوسيط لإيداع وخصم أية مبالغ مستحقة والناشئة عن التداول في الأوراق المالية من خلال هذا الحساب المصرفي.

I/ WE AGREE ON OPENING AN A CCOUNT IN INTERNATIONAL MARKETS

أوافق/نوافق على فتح حساب في الأسواق العالمية

I/We agree that my/our information in your records are up-to-date. I/We request you to open a brokerage account pursuant to the above data. I/We agree that the submitted information are correct and complete. I/We have read and understood the Brokerage Terms and Conditions applicable to the brokerage account and the services offered by Emirates NBD Securities LLC which I/We have selected on which I/We expressly agree and accept to abide by, whether in Arabic or English language.

أوافق/نوافق على أن معلوماتي/معلوماتنا محدثة في سجلاتكم. أنا/نحن نطلب من سيادتكم فتح حساب وساطة وفقاً للبيانات المذكورة أعلاه، وأنا/نحن أوافق/نوافق على أن المعلومات المقدمة صحيحة وكاملة. وأنني/أنا قد قرأت/قرأنا/فهمت / فهمنا شروط وأحكام الوساطة التي تنطبق على حساب الوساطة والخدمات التي تقدمها شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ. م. م. الذي قد اخترته / اخترناه بحيث أنني / أنا أوافق/نوافق صراحة وأقبل/نقبل الالتزام بها، سواء المذكورة باللغة العربية أو الإنجليزية.

International Markets:

السوق الأجنبي:

1 _____
2 _____
3 _____

1 _____
2 _____
3 _____

I/We confirm the above information given is true and complete and I/We have read and understood the Brokerage Terms and Conditions.

أؤكد/نؤكد أن جميع المعلومات المبينة أعلاه صحيحة ودقيقة ولقد قرأت/قرأنا وفهمت / فهمنا شروط وأحكام الوساطة.

Authorized Signatory/s

المفوض (المفوضون) بالتوقيع

* In case of Attorney signature, Please provide Power of Attorney.

* في حال توقيع الوكيل يرجى إرفاق الوكالة.

STATEMENT OF ACKNOWLEDGEMENT OF RISK

إفادة تحمل المخاطر

Securities may also be subject to fluctuation up and down and may become valueless. There are also potential risks of loss instead of profit as a result of securities purchase or sale. Purchased securities may become non-saleable. Possibilities of potential risks are involved in dealing with Securities, which may cause the Client's losing his capital or part of it. As the value of the Securities may increase, it may also go down with very high percentage leading to big losses. Selling the Securities may become very difficult because of no demand in addition to other several risks are involved in the dealing; therefore, the investment must be based on scientific basis and with the consultation of specialists.

تخضع أسعار الأوراق المالية للتقلبات والذي غالباً ما يحدث. قد تخضع الأوراق المالية كذلك للتقلبات صعوداً وهبوطاً وقد تفقد قيمتها. هناك أيضاً مخاطر محتملة لتكبّد خسارة بدلاً من تحقيق ربح نتيجة لشراء أو بيع الأوراق المالية. قد تصبح الأوراق المالية المشتراة غير قابلة للبيع. تكمن احتمالات المخاطر المتوقعة في تداول الأوراق المالية التي قد تتسبب في فقدان العميل لرأسماله أو جزء منه. على اعتبار أن قيمة الأوراق المالية قد تزيد، فإنها قد تنخفض أيضاً بنسبة عالية للغاية مما يؤدي إلى تكبّد خسائر كبيرة. قد يصبح بيع الأوراق المالية صعباً للغاية نتيجة تراجع الطلب، بالإضافة إلى مخاطر أخرى متنوعة متصلة في معاملات التداول، ولذلك، يجب أن يستند الاستثمار على أسس علمية ويتم بعد استشارة المختصين.

We have read and understood the above Statement of Acknowledgment of Risk.

قرأنا وفهمنا بيان الإقرار بالمخاطر أعلاه.

Authorized Signatory/s

Authorized Signatory/s

المفوض (المفوضون) بالتوقيع

المفوض (المفوضون) بالتوقيع

DECLARATION **إقرار**

To : إلى :
 Emirates NBD Securities LLC. الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م.

We hereby certify that at a meeting of the Board of Directors/Managers of _____
 ("The Company") duly convened and held at _____
 on _____ 20_____
 the following resolutions were passed, namely"
نشهد بموجبه بأنه قد تم في اجتماع مجلس الإدارة / المديرين لشركة _____ (الشركة) المنعقد حسب الأصول في _____ بتاريخ _____ . تم اتخاذ القرارين التاليين وهما:

1. That a Bank Investment Account be opened with Emirates NBD Bank PJSC. ١. يتم فتح حساب مصرفي استثماري لدى بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع.
2. That a Brokerage Account is to be opened with Emirates NBD Securities LLC and that such Accounts be opened and operated for the purpose of dealing in shares in Abu Dhabi Securities Market/ Dubai Financial Market/ NASDAQ Dubai and by following Authorized Person/s singly. ٢. يتم فتح حساب وساطة لدى الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ. م. م ويتم فتح هذه الحسابات وتشغيلها بغرض المتاجرة في الأسهم بسوق أبو ظبي للأوراق المالية / سوق دبي المالي ناسداك دبي من قبل الشخص / الأشخاص المفوضين التالية أسماؤهم منفردين.

PERSON/S AUTHORIZED TO SIGN **الشخص / الأشخاص المفوض / المفوضين بالتوقيع**

رقم	الإسم الكامل Full Name	رقم جواز السفر/خلاصة القيد/رخصة القيادة Passport/Family Registration/Driving License No	التوقيع Signature	رقم
1				١
2				٢
3				٣

These resolutions to be communicated to the Bank and Emirates NBD Securities LLC and to remain in full force and effect until amending resolutions are passed by the Board of Directors/Managers and a copy thereof certified by authorized signatories had been submitted to the Bank and Emirates NBD Securities. يتم تبليغ البنك والإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. ، بهذين القرارين ويبقيان بكامل المفعول والأثر حتى يصدر مجلس الإدارة / المديرين قرارات أخرى بتعديلهما ويتم تسليم البنك والإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. نسخة عن تلك القرارات بعد تصديقها من قبل رئيس مجلس الإدارة وأمين السر أو عضو مجلس إدارة / مدير.

I / WE AGREE ON OPENING AN ACCOUNT IN FOLLOWING MARKET **أوافق / نوافق على فتح حساب في الأسواق التالية**

I / We agree on opening an account in:	أوافق / نوافق على فتح حساب في:
Dubai Financial Market / NASDAQ Dubai	سوق دبي المالي / ناسداك دبي
Brokerage Account Number DFM/ NASDAQ Dubai	رقم حساب الوساطة في سوق دبي المالي/ ناسداك دبي
Abu Dhabi Securities Exchange	سوق ابوظبي للأوراق المالية
Brokerage Account Number ADX	رقم حساب الوساطة في سوق ابوظبي للأوراق المالية
Other Markets	أسواق أخرى
Brokerage Account Number Other Markets	رقم حساب الوساطة في أسواق أخرى

I/We accept to abide by, whether in Arabic or English language, the Brokerage Terms and Conditions. أوافق/نوافق على الالتزام بشروط وأحكام الوساطة، سواء المذكورة باللغة العربية أو الإنجليزية.
 Please refer to all the Brokerage Terms and Conditions, and any supplementary terms and regulatory forms on the Agreements on www.emiratesnbdsecurities.com. يرجى الاطلاع على كافة شروط وأحكام الوساطة وأي شروط مكملة ونماذج رقابية ضمن الاتفاقيات على الموقع الإلكتروني: www.emiratesnbdsecurities.com.

This "Brokerage Account Opening Agreement – Corporate" and all information provided herein, along with the Brokerage Terms and Conditions, shall together be referred to as the "Agreement" between Emirates NBD Securities LLC and us as the Investor/Applicant. يشار إلى "اتفاقية فتح حساب الوساطة – للشركات" وكافة المعلومات الواردة في هذا النموذج، إلى جانب شروط وأحكام الوساطة جميعا بـ"الاتفاقية" بين الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. ونحن المستثمر/مقدم الطلب.

Authorized signatory المفوض (المفوضون) بالتوقيع

FOR OFFICE USE ONLY

	Authorized / Nominated person's signature verified.
	All required documents verified, sighted and copies stamped after sighting the originals.
	Know Your Customer (KYC) requirements have been met.
	Completed and duly authorized Account Opening Form.
	Copy of Commercial Trade License.
	Copy of Commercial Registration Certificate.
	Copy of Memorandum & Articles of Association duly certified by Authorized Signatory.
	Valid passport copies of all the authorised signatories/Directors/Shareholders and authorised persons to trade and open the account.
	Passport copy of the staff nominated for eBroker Services.
	Confirmation on Share Investment Bank account opening documents/procedures.
	Authorization letter to obtain investor number, open brokerage account, to trade and operate the account on behalf of the Company, addressed to Emirates NBD Securities LLC.
	BOD, Managers, or Partners' resolution to open a trading account with Emirates NBD Securities LLC - List of Board Members.
	List of Authorised Signatories.
	BOD, Managers, or Partners' resolution in the name of the persons who shall be authorised to sign and trade in the securities in the company's name and account (place buy/sell orders, transfer shares in/out).
	List of contacts for person(s) should be receiving end of day trade confirmations, traders, and any point of contact you like to provide.
	Company stamp should appear on all relative documents.

If the company is a branch of a foreign company: all above documents and a power of attorney in favor of a person who is authorized to open & operate the account, all of which have been noted and attested by the UAE embassy of the country, where the company is domiciled.